Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 76 (1985)

Heft: 19

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

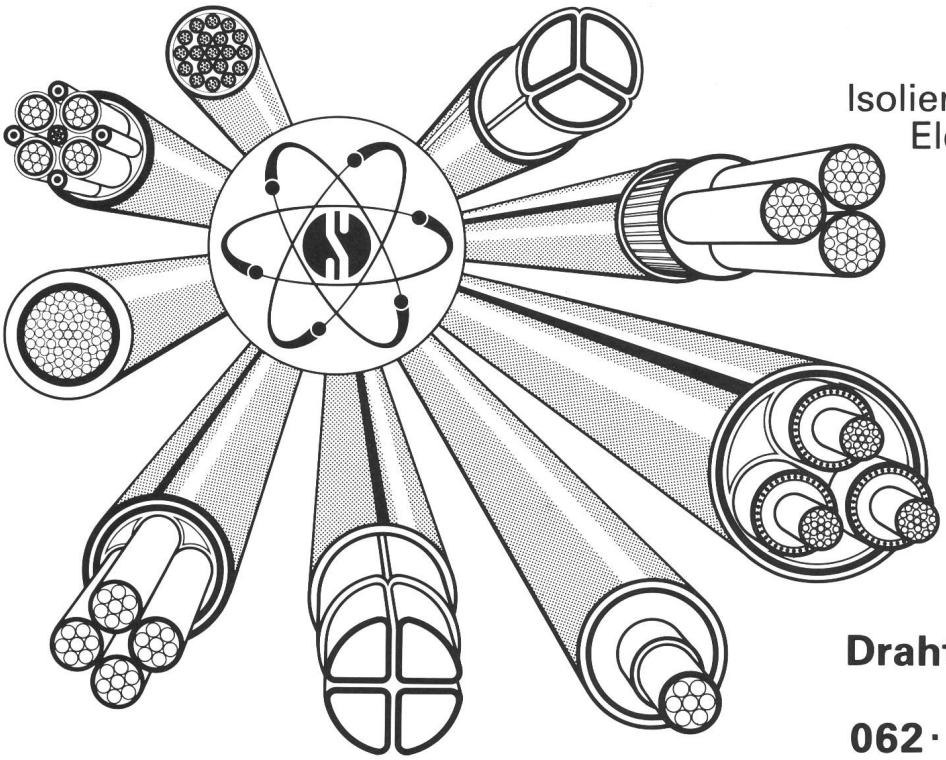
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Isolation in Perfektion



Kabel
mit trockenvernetzten
Isolierstoffen aus dem neuen
Elektronen-Bestrahlungs-
Zentrum EBZ HARD
von Studer Däniken.

Studer
Draht- und Kabelwerk AG
CH · 4658 Däniken
062 · 65 14 44 Tx 981 715

Das Medium: ***Bulletin SEV/VSE***

Führendes Organ für Elektrotechnik und Elektronik

Die Reichweite:

Jedes Exemplar findet im Durchschnitt 4 Leser, total über 29 000 Personen

Die Leserschaft:

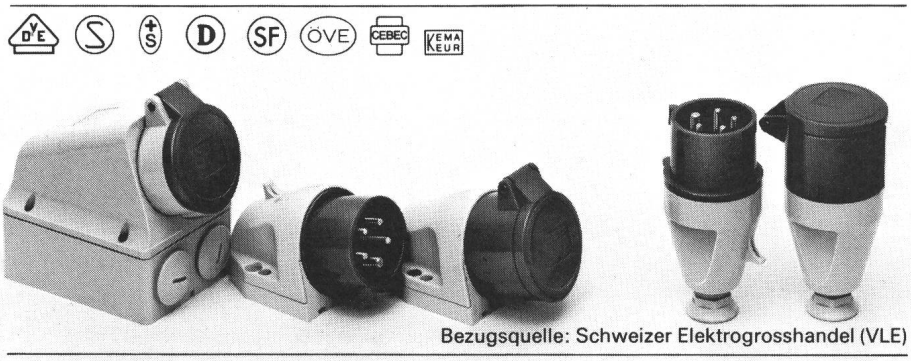
Hoch qualifizierte Entscheidungsträger (86% Elektroingenieure)

Das Rezept:

Konzentrierte, kostengünstige Anzeigenwerbung ohne Streuverluste in einem kompetent gestalteten redaktionellen Umfeld

Die Kontaktstelle:

Anzeigenverwaltung Bulletin SEV/VSE,
Telefon 01 / 207 86 32



Bezugsquelle: Schweizer Elektrogrosshandel (VLE)

WALTHER CEEtyp

Stecker, Kupplungen und Wandsteckdosen

• für 16, 32, 63 und 125 A • modernes Design • schlagzähes, abriebfestes Kunststoffgehäuse • hitzebeständig bis 100°C • weitgehend unempfindlich gegen Chemikalien, Oele und Fette • Kontakte aus Vollmessing • montagefreundlich • genügend Platz auch für maximale Querschnitte • ausschwenkbare Zugentlastung • wirksamer Kabelknickschutz, auf Wunsch mit Verschraubung (GdV-Kabel abgestimmt).

DE-METALL Aktiengesellschaft,
Elektrotechnische Industrieprodukte, Mühlehaldenstr. 38, CH-8953 Dietikon, Tel. 01/740 33 84, Telex: 825 229

Die Internationalen

DE METALL

Schweizerischer
Elektrotechnischer Verein

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein – Technische Prüfanstalten

Wir sind Spezialisten auf dem Gebiet der Elektrotechnik

für:

- Prüfung aller Art elektrotechnischer Produkte, insbesondere Prüfung und Qualifikation hochintegrierter Schaltungen
- Abnahmen und Expertisen sowie Fortschritts- und Qualitätskontrollen
- Sicherheitstechnische Beurteilung elektrotechnischer Erzeugnisse
- Kontrolle von Hausinstallationen
- Eichung von Messwandlern und Elektrizitätszählern
- Eichung und Revision von Messinstrumenten

Schweizerischer
Elektrotechnischer Verein

Seefeldstrasse 301, Postfach, CH-8034 Zürich
Telefon 01 / 384 91 11, Telex 56047 SEV CH

HOWAG *Lösungen mit Spiralkabeln*

Elastische Kabel mit oder ohne Nylon-Verstärkung:

für 220 V-Apparate und -Lampen

für Bügeleisen, Kabel mit Textilumflechtung

für Mikrophone, Kopfhörer, TV-Kameras, Messgeräte mit HOWAG-Lahnlitzenleitern, mit extremer Biegefestigkeit

für elektrische Rasierapparate und Zahnbürsten mit Zwillingsleitungen nach CEI-Vorschriften

für Spezialanwendungen mit abgeschirmten Adern

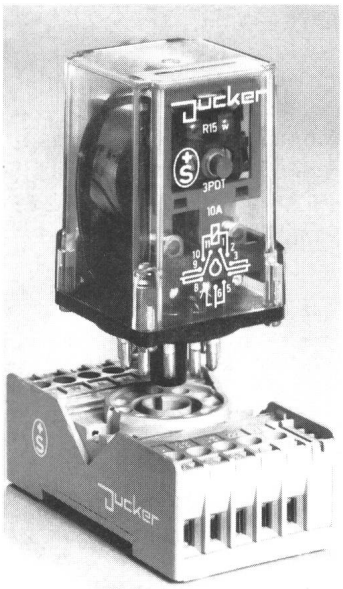
Flexible Kabel für die Mess-, Computer- und Fernmeldetechnik

Wir konfektionieren alle Kabel nach Kundenspezifikationen

Verlangen Sie unsere Lagerliste

HOWAG AG
Kabel- und Kunststoffwerk
5610 Wohlen
Tel. 057/22 32 42

Jucker-Relais R15



Preisgünstiges Steckrelais 8- oder 11polig

- Einfacher und robuster Aufbau
- Mit oder ohne Handbetätigung
- Geschlossene Ausführung IP40
- Hohe mechanische Lebensdauer min. 10^7 Schaltspiele
- Prüfspannung 2 kV/50 Hz
- Umgebungstemperatur −10 bis +40 °C
- Gewicht etwa 80 g
- SEV-geprüft AC-1

E. Jucker, Relais-Bau, Seefeldstr. 94
Telefon 01 / 47 65 10 **8008 Zürich**

Strassenbeleuchtung! Wir sind Experten.

Die ATB hat all das, was es für die gezielte Realisierung einer Beleuchtungsanlage braucht: viel Erfahrung in der Lichttechnik, die erforderlichen Mittel einer seriösen Beleuchtungsplanung, die Bereitschaft, mit Bauherren, Benützern, Architekten und Landschaftsplanern zusammenzuarbeiten, das Know-How einer wirtschaftlichen Ausführung ... und nicht zuletzt: langlebige, energiesparende Lichtquellen und wartungsfreundliche Leuchten.

Die ATB ist offizieller Vertreter und Direktimporteur des grössten Lampenherstellers der Welt, der

GENERAL ELECTRIC®

Bei ATB erfahren Sie alles über den funktionellen und ökonomischen Einsatz der General Electric-Lampen.

ATB *Aktiengesellschaft für technische Beleuchtung*

Seebergstrasse 1
8952 Schlieren ZH
Tel. 01/730 7[illegible]

Einwohnergemeinde der Stadt Grenchen

Der Gemeinderat hat sich entschlossen, die bisher getrennt geführten Energieversorgungs-Betriebe unserer Stadt zusammenzulegen. Aus diesem Grunde und im Zusammenhang mit dem Austritt des bisherigen Direktors des Elektrizitätswerkes suchen wir einen

Direktor der städtischen Werke

(Elektrizität, Gas und Wasser)

der sich über die Fähigkeit ausweisen kann

- die technische und kaufmännische Leitung der Werke mit Elektrizitäts-, Gas- und Wasserversorgung und den zugeteilten Installationsabteilungen zu übernehmen,
- die EDV-Abteilung für die Werke und die Einwohnergemeinde zu leiten,
- die rund 70 Mitarbeiter in enger Zusammenarbeit mit drei Abteilungsleitern zu führen und
- die städtischen Werke in Behörden, Verbänden usw. kompetent zu vertreten.

Er verfügt vorzugsweise über ein abgeschlossenes Studium als Elektroingenieur, Fachrichtung Starkstrom, und Erfahrung auf den Gebieten von Gas und Wasser. Allenfalls käme auch ein Maschineningenieur mit Praxis im Starkstrombereich und auf den Gebieten von Gas und Wasser in Frage. Mehrjährige Erfahrung in der Führung entsprechender Versorgungsbetriebe ist erwünscht. Als

Chefbeamter

direkt dem Stadtammann unterstellt, setzt die Bearbeitung des vielseitigen Aufgabenbereiches ein spezielles Ausmass an technischem Verständnis und Durchsetzungsvermögen voraus.

Die Anstellungsbedingungen werden den hohen Anforderungen dieser Stelle gerecht. Den Bewerbern wird volle Diskretion garantiert.

Nähere Auskunft erteilen Stadtammann E. Rothen, Telefon 065 / 51 21 61, oder der Präsident der Werkkommission, K. Waelti, Telefon 065 / 22 36 21.

Anmeldungen sind bis zum 19. Oktober 1985 zu richten an das

Städt. Personalamt
Bahnhofstrasse 23, 2540 Grenchen

122

VILLE DE BULLE

En vue du remplacement du titulaire actuel qui prendra sa retraite au courant de l'année 1986, nous mettons au concours le poste de

directeur des Services industriels de la Ville de Bulle (S.I.B.)

Fonctions: Direction technique et administrative du

- Service de l'électricité
  Usine à Charmey
  Réseau de distribution s'étendant sur 13 communes
- Service d'installations intérieures
- Service des eaux
  Unité de captage et distribution sur un réseau de 7 communes
  Alimentation de consortiums
- Service de téléréseau – TV et radio par câble
  Réseau desservant 4 communes

Effectif du personnel pour ces différents services: environ 55 personnes

Exigences:

- Diplôme EPF/ETH
- Age de 30 à 45 ans
- Expérience de quelques années dans ce secteur économique
- Aptitudes en gestion et organisation d'entreprises, ainsi que dans la conduite du personnel
- Langue française, bonnes connaissances d'allemand.

Conditions: En relation avec les exigences de la fonction et conformes au statut du personnel de la Ville de Bulle

Les candidatures sont à adresser, avec photo, curriculum vitae complet et lettre manuscrite, au Conseil communal, 1630 Bulle, jusqu'au 9 novembre 1985.

Si nécessaire, des compléments d'information peuvent être obtenus auprès du titulaire actuel, téléphone no 029 / 2 75 22.

17-13000 120

Zellweger Uster

Rundsteuerung

Unsere modernen Rundsteuersysteme werden weltweit erfolgreich für die Optimierung der Elektrizitätsverteilung eingesetzt.

Zur Verstärkung der Verkaufsabteilung dieses zukunftsgerichteten Produktebereiches suchen wir einen jungen, initiativen

Elektroingenieur

dem wir von der Breite des fachlichen Wissensspektrums und des Handlungsspielraums her eine herausfordernde Aufgabe in

Verkauf und Projektierung

anzubieten haben.

Innerhalb des ihm übertragenen Marktgebietes (Europa und Übersee) reicht seine Projektverantwortung von der Akquisition über die Projektierung, Offertausarbeitung, Verhandlungsführung bis zur Inbetriebsetzung beim Kunden.

Nebst den für eine erfolgreiche Verkaufstätigkeit erforderlichen persönlichen Voraussetzungen erwarten wir einige praktische Erfahrung in Entwicklung, Verkauf oder Anlageprojektierung.

Interessenten bitten wir, sich schriftlich oder telefonisch mit unserem Personalchef, Herrn W. Bosshard, in Verbindung zu setzen.

121

Zellweger Uster AG
8610 Uster
Telefon 01/940 67 11

Zellweger USTER

EWBO OES

Wir arbeiten mit Energie.

Wir sind ein privates Elektrizitätswerk mit rund 110 Mitarbeitern und versorgen das Bündner Oberland mit elektrischer Energie. In unserer Abteilung «Hausinstallationen» beschäftigen wir rund 40 Mitarbeiter in 5 Filialen. Die Stelle

Chef der Installationsabteilung

ist neu zu besetzen. Der Aufgabenbereich des Stelleninhabers umfasst schwerpunktmässig die Führung der ihm unterstellten Filialleiter, die Projektierung elektrischer Anlagen für grössere Objekte, die Beratung und Betreuung von potentiellen Kunden und eine zweckmässige Materialbewirtschaftung. Der Stelleninhaber legt die Kalkulationsgrundlagen fest und erarbeitet die Richtlinien für die Abwicklung der Aufträge von der Akquisition bis zur Abrechnung. Neben der Bewältigung seiner eigentlichen Aufgaben soll er Interesse und Freude an der Ausbildung unserer Lehrlinge haben.

Die vielseitigen Anforderungen erfordern eine Ausbildung als

Elektroingenieur HTL

vorzugsweise mit Lehrabschluss als Elektromonteur oder Elektrozeichner, mit mehrjähriger Erfahrung in ähnlichen Bereichen, oder eine gleichwertige Ausbildung. Wir erwarten von Ihnen fachliche Kompetenz sowie unternehmerisches Denken und Handeln. Die Fähigkeit, Personal zu führen und insbesondere erfolgreiches Verhandeln mit unseren Auftraggebern sind wesentliche Eigenschaften, über die Sie verfügen sollten. Getreu unseren Führungsrichtlinien lassen wir Ihnen viel Spielraum für eigene Ideen und Initiativen. Eine Erweiterung des Aufgabenbereiches ist je nach Ihrer Eignung und Ihren Fähigkeiten durchaus möglich.

Falls Sie sich angesprochen fühlen, so senden Sie Ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis am 15. November 1985 an Herrn Direktor Hans Herger, c/o Elektrizitätswerk Bündner Oberland AG, 7130 Ilanz, welcher Ihnen gerne auch tel. Auskünfte erteilt (Tel. 086 / 2 26 26). 119

Elektrizitätswerk Bündner Oberland AG
7130 Ilanz

Kraftwerk Laufenburg
Kraftwerkbetrieb

Wir sind ein grenzüberschreitend tätiges Unternehmen der Elektrizitätswirtschaft, das u. a. ein grösseres Wasserkraftwerk am Hochrhein betreibt.

Zur Verstärkung des Führungsstabes der Abteilung Kraftwerksanlagen suchen wir einen etwa 30jährigen

Projektingenieur

dipl. Elektro- oder Maschineningenieur ETH

Die Aufgabe besteht einerseits in der Mitarbeit bei der Projektleitung der Erweiterung und umfassenden Erneuerung unseres Rheinkraftwerkes und anderseits in der selbständigen Lösung von anspruchsvollen Problemen der Hydraulik, des Maschinenbaus und der Elektrotechnik.

Herren, die ihr breites, gutfundiertes Grundlagenwissen einige Jahre erfolgreich in der Praxis angewandt haben und interessiert sind, an einem bedeutenden Ausbauprojekt mitzuarbeiten, bitten wir, sich mit uns schriftlich oder telefonisch in Verbindung zu setzen. Absolute Diskretion wird zugesichert.

Kraftwerk Laufenburg, Personalwesen CH
4335 Laufenburg, Telefon 064 / 64 11 41 (int. 430)

115

Compagnie vaudoise d'électricité

Vous avez une formation d'

ingénieur électricien EPF

Votre activité pratique vous a permis d'élargir vos connaissances dans les techniques courant fort et courant faible utilisées dans le domaine de la distribution d'énergie électrique.

Vous avez l'expérience nécessaire pour diriger une équipe formée d'ingénieurs et de dessinateurs, dans l'étude et la réalisation d'installations de production et de transformation.

De nationalité suisse, âgé de 28 à 35 ans, vous êtes alors le chef que nous cherchons pour diriger notre service Projets, Postes et Usines.

Notre premier contact sera votre offre manuscrite que vous adresserez, accompagnée des documents usuels, à notre service du personnel, case postale, 1000 Lausanne 5.

118

AEW

Strom für den Aargau

Wir sind ein selbständiges Unternehmen der Elektrizitätswirtschaft im Dienste des Kantons Aargau und suchen den

CHEF

Kraftwerk Bremgarten-Zufikon

Einem vielseitigen, qualifizierten Elektro-Ingenieur HTL mit Erfahrung auf dem Gebiet der KW-Ausrüstung und ausgeprägtem Interesse an Maschinen und Hydraulik möchten wir die personelle und fachliche Führung des Kraftwerkes übertragen. Geplant ist auch die Mitarbeit bei Ausbauprojekten in der Unterabteilung Kraftwerke in Aarau.

Arbeitsort ist Bremgarten, später evtl. auch Aarau. Es besteht die Möglichkeit zum Bezug einer 4½-Zimmer-Wohnung in Zufikon.

Der bisherige Stelleninhaber, Herr P. Ender (Telefon 064 / 22 13 21), erteilt Ihnen gerne unverbindlich weitere Auskünfte.

Ihre Anmeldung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis zum 31. Oktober 1985 an

Aargauisches Elektrizitätswerk, 5001 Aarau
z.Hd. H.J. Hasler, Personalchef

114

Für unser Team im Bereich

Technische Versicherungen Grossgeschäft

suchen wir einen

Elektroingenieur

der im **Kraftwerkbau und Kraftwerkbetrieb** Erfahrung hat und mit der exportorientierten Maschinenindustrie vertraut ist.

Gestützt auf ihre breite, langjährige Berufserfahrung beraten Sie unsere Kundschaft in der ganzen Schweiz für **Projekte im Inland und Ausland.**

Sie sind eine initiative Ingenieurpersönlichkeit, die Beratungs- und Verkaufsgespräche auf Direktionsebene mit Erfolg zu führen versteht. Gute Englisch- und Französischkenntnisse sind von Vorteil.

Wir bieten Ihnen nach sorgfältiger Einarbeitung eine verantwortungsvolle **Verkaufs- und Beratungsingenieur**-Tätigkeit, die den Anforderungen entsprechend salariert ist und ausgebaute Sozialleistungen beinhaltet.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit ausführlichem Lebenslauf, Zeugniskopien und einigen handschriftlichen Notizen. Sie können sich in jeder Hinsicht auf unsere volle Diskretion verlassen.

Personalchef der
Schweizerischen National-Versicherungs-Gesellschaft
Steinengraben 41, 4003 Basel

NATIONAL VERSICHERUNG

116

Gut eingeführtes schweizerisches Unternehmen mit Qualitätsprodukten, tätig in Verkauf und Beratung im Bereich bewegliche Stromzuführungen und Zubehör, sucht

Geschäftsführer

(Masch.-Ing. oder El.-Ing.)

mit entsprechender Aussendiensterfahrung.

Die sehr selbständige Tätigkeit eignet sich auch für Bewerber/Unternehmer, welche bereits in einem verwandten Gebiet tätig sind und ihr Programm ergänzen möchten.

Anfragen und Bewerbungen richten Sie an den Verwaltungsrat

Dr. Werner Kupper
Tödistrasse 61, 8002 Zürich
Telefon 01 / 202 03 04

123

MGC
MOSER-GLASER

Nous sommes une entreprise de moyenne grandeur spécialisée dans la production d'appareillage haute tension. Notre clientèle, en Suisse et à l'étranger, comprend les centrales, les services industriels et les entreprises privées. Suite à l'expansion de nos activités, nous cherchons un

ingénieur électricien

de langue maternelle française pour conseiller notre nombreuse clientèle en Suisse romande.

Vous disposez déjà d'expérience dans la vente de produits d'investissement pour l'industrie, vous êtes habitué à un travail indépendant et vous cherchez un vrai défi.

Envoyez-nous votre offre de service avec lettre manuscrite et information complète à

Moser-Glaser & Cie SA
Hofackerstr. 24, CH-4132 Muttenz, tél. 061 / 61 12 00

114

Hasler
Hasler Installations-AG

Unsere im Aufbau befindliche Abteilung Anlagenbau befasst sich mit der **Planung und Realisierung integraler Sicherheits- und Kommunikations-Systeme** im Inhouse-Bereich.

Zur Verstärkung unseres einsatzfreudigen Teams suchen wir für die selbständige Bearbeitung interessanter Projekte in der Schweiz einen jüngeren

Elektro-ingenieur HTL

dem wir nach einer umfassenden Einführung in die Teilgebiete die

Projektleitung

übertragen wollen.

Die vielseitige Aufgabe umfasst:

- Mitarbeit bei der Offertstellung, Akquisition, Beratung und Vertragsverhandlung
- Detailplanung und Auftragsbearbeitung inkl. Dokumentation
- Projekt-Management, Kosten- und Terminüberwachung
- Koordination mit Installateuren, Ingenieurbüros und Architekten

Wir setzen voraus:

- praktische Erfahrung in der Projektierung von Schwachstromanlagen
- vertiefte Kenntnisse der Steuer- und Prozessortechnik
- Verhandlungsgeschick auf allen Stufen
- Fähigkeit, ein Projektteam zu führen
- gute mündliche Französischkenntnisse

Interessiert Sie diese abwechslungsreiche Stelle?

Gerne erwarten wir Ihre Kurzbewerbung oder einen Anruf. Unser Herr Häsler (Tel. 031/55 67 66) gibt Ihnen gerne Auskunft.

Hasler Installations-AG
Frankenstrasse 70, 3018 Bern

117

Hasler Installations-AG
Hasler

SCHWEIZERISCHER ELEKTROTECHNISCHER VEREIN

In unserer Normenzentrale erarbeiten wir, zusammen mit Fachleuten aus Industrie, Hochschulen und Verwaltung und in enger Zusammenarbeit mit den internationalen Normenorganisationen, die schweizerischen (SEV-)Normen auf dem Gebiet der Elektrotechnik und Informationstechnik.

Unsere Ingenieure betreuen selbständig als Sachbearbeiter die Normenarbeit in fachtechnischer und normentechnischer Hinsicht. Eine anspruchsvolle Aufgabe, welche viel Sinn für das Wesentliche, für Koordination und Teamarbeit erfordert, aber auch Beharrlichkeit und Genauigkeit.

Zur Ergänzung unserer Equipe suchen wir einen

Elektroingenieur

Sind Sie etwa 35 bis 45 Jahre alt, haben Industrieerfahrung sowie gute bis sehr gute Kenntnisse der deutschen, französischen und englischen Sprache? Sind Sie bereit, sich in ein neues Gebiet einzuarbeiten? Und dafür Kontakte in der ganzen Welt und Einblick in nationale und internationale, technische und wirtschaftliche Zusammenhänge zu gewinnen?

Wir bitten um Ihre Bewerbung an:

SCHWEIZERISCHER ELEKTROTECHNISCHER VEREIN
Chef der Normenzentrale Seefeldstrasse 301 / Postfach 8034 Zürich

Haben Sie Fragen? Herr M. Jacot-Descombes, der Chef unserer Normenzentrale, gibt Ihnen gerne persönlich oder telefonisch Auskunft (01 / 384 93 75)

98

SCHWEIZERISCHER ELEKTROTECHNISCHER VEREIN

Das Gebiet der **Informationstechnik** ist für die Zukunft vieler Wirtschaftszweige von grösster Bedeutung. Die technische Entwicklung geht stürmisch vorwärts. Die Zusammenhänge weltweit sind vielfältig, der Wunsch, die gleiche (technische) Sprache zu sprechen, ist dringend. Deshalb brauchen wir in unserer Normenzentrale zur selbständigen Betreuung dieses Gebietes einen

jüngeren Elektroingenieur

CCITT, CEPT, ISO-layers, Teletex usw. dürfen für ihn keine Fremdwörter sein.

Als unser Mitarbeiter müssen Sie die Zusammenhänge auf nationaler und internationaler Ebene erkennen und daraus die wichtigen Schlüsse für unsere Industrie und unsere Anwender ziehen können.

Sehr gute Deutsch-, Englisch- und auch Französischkenntnisse sind Voraussetzung.

Sind Sie bereit, diese Herausforderung anzunehmen? Wir bitten um Ihre Bewerbung an:

SCHWEIZERISCHER ELEKTROTECHNISCHER VEREIN
Chef der Normenzentrale Seefeldstrasse 301 / Postfach 8034 Zürich

Für Auskünfte steht Ihnen der Chef unserer Normenzentrale, Herr M. Jacot-Descombes, auch telefonisch (01 / 384 93 75), gerne zur Verfügung.

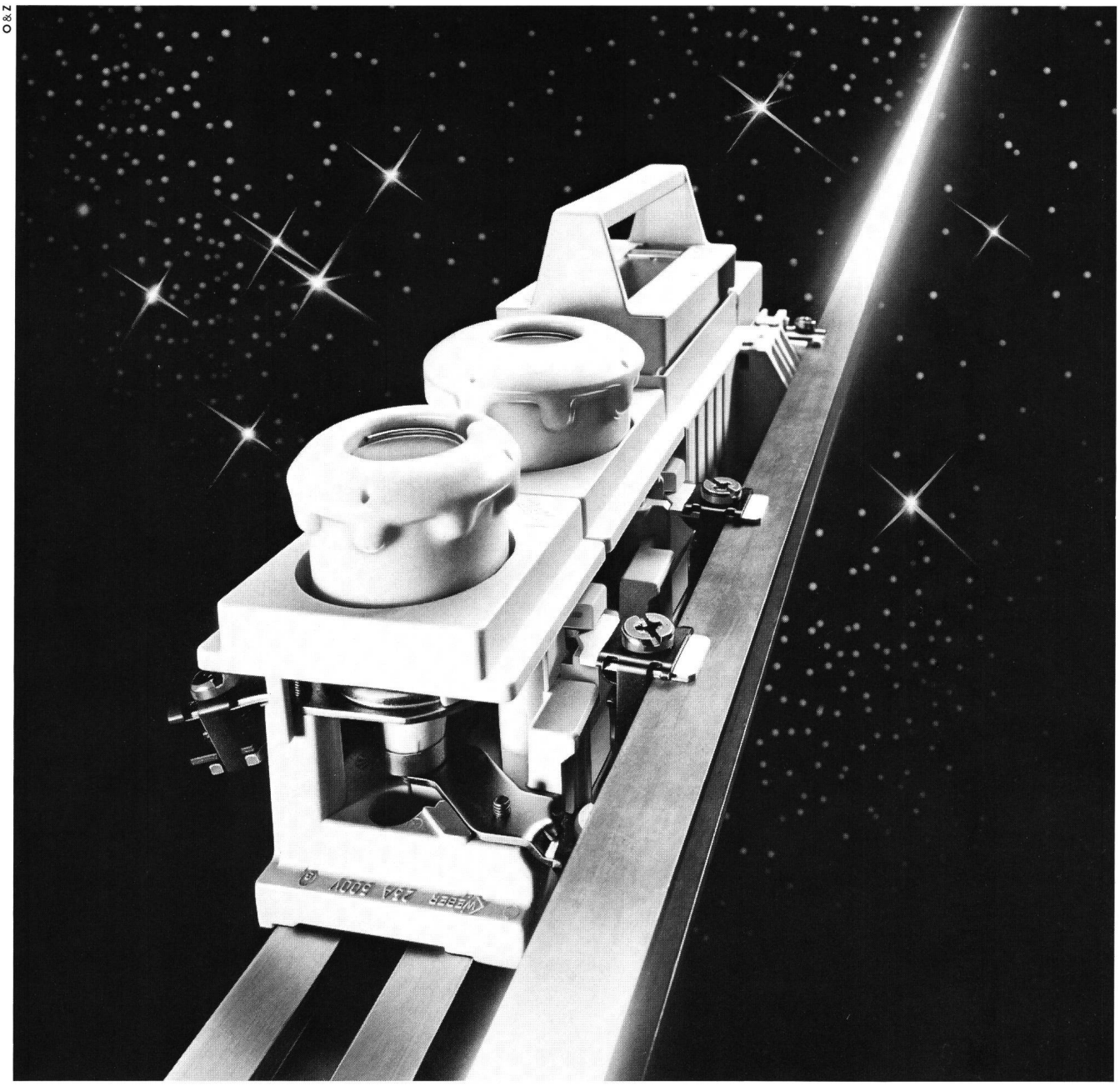
97

Weber AG
Elektrotechnische Apparate und Systeme
CH-6020 Emmenbrücke
Tel. 041/50 55 44, Telex 78 323

CH-1020 Renens
Tél. 021/24 45 47

WEBER UNILINE®

O&Z



UNILINE.
Die neue Sicherungselemente-Generation.

UNILINE Sicherungselemente mit gleichem Sammelschienen-Niveau wie Weber Leitungsschutzschalter UNICLIC erleichtern die Verschienung. Sie sind bei montierter Sammelschiene ein- und ausbaubar (Kreuzschlitz- und Normalschraubenzieher für Ein- und Abgangsklemmen).

Das universelle System vereinfacht die Lagerhaltung. Neutralleitertrenner können angebaut, Frontabdeckungen separat geliefert werden. Die hellblaue Neutralleiterbezeichnung ist integriert.

Vollständige Reihe 25–160 A.

sprecher+
schuh
Suhr ● Mittelpunkt der
Mittelspannung
Mittelpunkt deshalb, weil
Sprecher+Schuh in Suhr Mittel-
spannungsanlagen, -Geräte
und Netzschutzkonzepte realisier
die durch ein gut durchdachtes
Baukastensystem optimal auf Ihre
Wünsche und Bedürfnisse abge-
stimmt werden können.
Die Ausrüstung von Energieverteil
lungsnetzen ist Vertrauenssache.
Sprecher+Schuh AG
Mittelspannungsanlagen
CH-5034 Suhr
Telefon 064/331313
Telex 981120 ssm ch
Telefax 064/311258